

Francesc Parcerisas gana el premio de los libreros catalanes

JOSEP MASSOT
Barcelona

La primavera a Pequín. Un diari (Quaderns Crema), de Francesc Parcerisas, ha obtenido el decimocuarto premio Llibreter, que conceden los libreros catalanes a aquellas obras que, editadas entre el 2 de mayo del 2012 y el 1 de mayo del 2013, "no hayan recibido la atención que se merecen". Parcerisas, que se encuentra en Granada, no pudo asistir ni a la rueda de prensa de presentación del premio ni al acto de entrega en la biblioteca Jaume Fuster. El galardón no tiene dotación económica, pero se beneficia del apoyo del Ayuntamiento de Barcelona y de la Generalitat, de la promoción que hace de él la red de librerías catalanas y de los volúmenes que compra el Servei de Biblioteques.

Parcerisas, durante una difícil conexión a través de Skype, expresó a los periodistas su satisfacción por el reconocimiento a un libro en el que "dijo" "mezclo mis vivencias en Pequín con mis sueños y con versiones de los versos en inglés que estaba leyendo".

Sí viajó a Barcelona el autor premiado con el mejor álbum ilustrado, Roberto Innocenti que en *La niña de rojo/La caput-*

xeta vermella (Kalandraka Edicions Andalucía/Símbol Editors), y con guión del malogrado Aaron Frisch, traslada el popular cuento infantil del bosque a los grandes centros comerciales, donde una niña, que vive en la periferia gris, no se entretiene recogiendo flores, sino mirando escaparates, casi obscenos, que le anuncian su futuro consumista, incluyendo un cartel con la foto de un Berlusconi operado. El lobo es aquí un macarra motorizado y el final, salvaje. "Quería exponer la mirada del mundo adulto por parte de los niños", dijo Innocenti.

El premio al autor extranjero fue para *El cas d'en Barney Panofsky*, del canadiense Mordecai Richler, fallecido en el 2001, que ha sido editado también por Quaderns Crema con traducción de Xavier Pàmies. El libro ya fue editado por Mondadori en castellano en el 2000 (año en que no figuró entre los ocho finalistas del premio Llibreter) y, tras convertirse en un best seller internacional, Hollywood lo llevó al cine (obtuvo un Globo de Oro) con Paul Giamatti y Dustin Hoffman. Aprovechando el eco del film, Sexto Piso volvió a editarlo en el 2011, con la misma traducción de Miguel Martínez Lage. ●

CRÍTICA DE ARQUITECTURA

Cestas y mangueras de cine

LLÀTZER MOIX

Además de un activo centro dedicado a la creación contemporánea, el rehabilitado Matadero de Madrid se ha convertido en un laboratorio arquitectónico. Lo probaron las intervenciones sobrias de Arturo Franco, la nota monumental, pero no menos sobria, de Iñaki Carnicero, y el imaginativo poblado para la Red Bull Academy de Langarita/Navarro. Todas ellas, operaciones de coste muy ajustado que insuflan nueva vida en las viejas naves de ladrillo situadas junto al paseo de la Chopera.

En esta línea de actuaciones, destaca la Cineteca de José María Churtichaga y Cayetana Quadra-Salcedo. Se trata de una operación practicada sobre cuatro naves sucesivas, en las que se han instalado un archivo, un plató, dos salas de cine y una cantina, además de oficinas. El archivo y los cines son las dos piezas de resistencia de esta obra que reinterpreta los espacios preexistentes sin olvidar el carácter histórico de los edificios, y que logra *sacralizar* alguno de ellos recurriendo a ¡30 kilómetros de manguera! Me explicaré. Este inaudito mate-



FERNANDO GUERRA

Pasado y presente interactúan en la Cineteca

rial constructivo, que se trenza sobre armazones metálicos, siguiendo el ritmo de los mimbres en cestería, y se ilumina hábilmente con leds, crea en las salas de cine, principalmente en la de mayores dimensiones, una atmósfera mágica, llena de brillos y reverberaciones. Lo mismo puede decirse de la gran lámpara hecha de manguera trenzada -esta naranja; la anterior, negra-, que protege el acceso al depósito subterráneo de películas, evocando el misterio de la bajada a una cripta... Son

Cineteca

Arquitectos: J. M. Churtichaga y Cayetana Quadra-Salcedo
Ubicación: Matadero, paseo de la Chopera 14, Madrid.

improbables cestas de manguera, que juegan con luces artificiales y naturales, como hace el mismo cine, logrando un gran efecto (otra cosa será, quizás, cuando el plástico de las mangueras empiece a degradarse dentro de unos años).

De momento, Churtichaga y Quadra-Salcedo han sabido hacer suyas las naves de ladrillo sin renunciar a su propia voz, alzándola incluso. Una voz que se expresa mediante las mencionadas cestas de manguera y luz, con tablas de pino pintado de gris oscuro, omnipresentes en suelos y paredes, y también con algún toque explosivo de color, entre viejos ladrillos y bajo viejas cerchas metálicas saneadas para la ocasión.

Salvo en el plató -una caja negra-, pasado y presente interactúan poderosa y armoniosamente en esta obra sorprendente, en su archivo y sus salas, y también en la cantina, que reúne sus impresionantes calderas, su graderío de madera y su agradable patio exterior. Atención a Churtichaga/Quadra-Salcedo, heraldos con Langarita/Navarro de una línea de trabajo que aúna bajos presupuestos, buenas ideas e infrecuente frescura.

Castell
Santa Florentina
Canet de Mar

XV FESTIVAL DE MÚSICA CLÀSSICA



Programación musical julio y agosto 2013

- 20.07.- GALA LÍRICA - CONCIERTO VERDI** (En conmemoración del bicentenario de su nacimiento). DIDA CASTRO, CARLOS DAZA, ALBERT DEPRIUS, EDUVIGIS SÁNCHEZ y RICARDO ESTRADA (piano). Arias de *La Traviata*, *Don Carlo*, *Un Ballo in Maschera*, *Macbeth* y *Rigoletto*.
- 27.07.- Recital de piano de VESTARD SHIMKUS** "WAGNER" (En conmemoración del bicentenario de su nacimiento) Adaptaciones del "Holandés Errante", "Idilio de Sigfrido" y "Tristán e Isolda".
- 02.08.- CLÀSSIC & JAZZ** CLAUDI ARIMANY (flauta), SANTIAGO ESCURA (piano), ANTONI GADEA (batería), EDUARDO SÁNCHEZ (flauta) y MÓNICA SERRA (contrabajo). F. Mendelssohn, W. A. Mozart, F. Doppler, G. Verdi y C. Bolling.
- 03.08.- Recital de piano de NOZOMI NAKAGIRI** (Finalista del Concurso Internacional de piano María Canals 2012) 24 Preludios de F. Chopin, E. Granados e I. Albéniz (Iberia).
- 10.08.- COPERNICUS CHAMBER ORCHESTRA** HORST SOHM (director) & SABINE GROFMEIER (clarinete). "Idilio de Sigfrido" de R. Wagner, Concierto para clarinete y orquesta de W. A. Mozart, Sinfonía nº 5 de F. Schubert y "Salut d'Amour" de E. Elgar.
- 14.08.- Orquesta de Cámara "I MUSICI DI VIVALDI"** GLAUCO BERTAGNIN (violín) Música barroca italiana: "Vivaldi & Tartini".
- 15.08 / 17.08.- GALA DE TENORES** ALBERT DEPRIUS, JOSEP FADÓ, CARLOS FIDALGO y RICARDO ESTRADA (piano) Arias de ópera, zarzuela, canciones italianas y españolas.

Con la colaboración de:

LA VANGUARDIA

Catering oficial del Festival

Hotel oficial del Festival

HOTEL COLÓN

Con el soporte de:

BOIX Catering

blauplat

ticketmaster

Todos los conciertos comenzarán a las 22:00 h - Servicio de bar y catering a partir de las 20:30 h.

Teléfono de información del Festival: 93 539 92 41 - Lunes a viernes de 8:30 h. a 19:30 h. - www.santaflorentina.com - info@santaflorentina.com

DIARI DE SABADELL

GRUPO CODORNIU

LA ROCA VILLAGE

Real Club de Polo de Barcelona

Mas Parés

club suscriptores LA VANGUARDIA

BOIX Catering

blauplat

3

és CANET!

artevents

TR3SC

Ajuntament de Canet de Mar

Generalitat de Catalunya Departament de la Presidència

Diputació de Barcelona

canet de mar